# Herald <br> PUBLISHED WITH THE NEW YORK TIMES AND THE WASHINGTON POST 

Air Raids Intensifying Over Capital Of Chechnya Russiuns Vow to Press Bombing Campaign to Prepare 'Resolute Steps' Ey Steven Erlanger MUsCOW - Russian botmbing raids
netensified sharply Thursday over Grozny. intensified sharply Thursday over Grozny.
the capital of brearway
reports of strong oissent wibhechnya. as the Rusreports of strong oissent wibinin the Rus-
sian military command continued to
emerge. At least 24 people were repored to have
died in Gropy. the Chechen capiti.) in a
shap escalation of bomhing and shelling harp escaiation of booming and shelling that hit apariment hlocks as well as more
strategic arges. ikie the Lenin io refinery.
and caused panic in the streets. and caused panic in the streets. Sone misiles hit crowds of people who
were working toclear waw the debris from
nighttime bombing night ime bombing. Reuter the reporied from hee city. Among those killed was an Ameri-
fan freelance photographer, Cynthia EI-
baum 28 . aum, 28 .
Russian officials said the intense bomb-
ing raids would con tinue through the night as a prelude to "resolute steps" to try to pul a a quicker end to what has hecome a
pull-blown military and political crisis in
Moscow At the same cime, President Boris $N$.
Yelisin told the Russian Pariament in a letter that be was preparing a solution to
the conlict "based mainly on using political methods" and that he would address
ine Rusian people "in the coming days"
with his with his plans. The lar-Tass news agency on proposals for a peaceeful resolution. Mr. Yeltsin's statement may have been hat his miditary commanders are balking
athe idea of an all-out assauth on Greal it the idea of an all-out assault on Grozny.
town with practically no air defenses. The semiorficial Itar-Tass reported, e: an retracted a story detailikg a large The agency, in a a report from the Russian ee defense ministr. Pavel. .S Grachev, or "indocisiveness and inaction" " imply ng that they bad opposed the new mililiary me full, operative command of the oper uhs state of only 13.3 million pepouple that
has been defying Moscow for three years since declaring independence.
The report said the officers who were
relieved included First Deputy Deiense elievister Georgi Kondratyev and the depis: commander of Russian ground troo
See CHECHNYA, Page 4

North Koreans Offer Airspace And Landings

## By Andrew Pollack

 TOKYO-In what could be another step toward ending is is internationa isola-lion, North KMare amnouced Thurshay
that it was planning to allow commercial hat it was planning to allow commercial
airlines from other countries to fly over its airtitery and land at its airports.
Terite official Nornh Korean press agencs
The sid
 dirline operation with out discrmination particular wasted to seltablish an airs route
inking Tokyo and Beijan
Inrough Pyongvang, the North Korean capital
Analysts said the move could improve esi of the world, but cantionedid that it was unclear bow far be communist nation was
 zirlines fly over its territory than in alowing tem to provide service to North Koreampact on opening up the reclusive nation.
The announcement of its new openSee KOREA, Page 4

##  

 Berlusconi Resigns, Leaving Italy Mired In Political Disarray
 Klosk
Fishing Accord Clears Entries to EU

| BRUSSELS (Reuters) - The European Union, overriding British objections, agtred to a deal on fishing nights on Austria, Finland and Sweden joining the EU on Jan 1 . <br> Spain had threatened to hold up the entry of the three unless the 12 -member | They agreed to a compro German EU p called "Irish Irish Sea and area is a fish rounding Irel | abstention, ard by the which 40 pt for the zone surzone sur |
| :---: | :---: | :---: |
| Portugat accest to the EU's western wa- | Book Review | Page 7. |
| lin | Bridge | Page 7. |
| ish nleet, the Union's largest, equal access | Crassword | Page 19. |
| waters around their coasts. | Weather | Page 20. |

Bistro Is a Vanishing Breed as 'Le Stress' Takes Its Toll on the French

## Subway Suspect Arrested in Burn Ward



 somen pariticial a saidened dextortion amy have Edward J. Leary, 49, an wermployed
compurer poparator from Scotcht Plains, New Jersey, was charged with 45 counts.
The bomh went off in bis hands and more. bonb-making manterians warre found in his
home, Police Commissioner Wiliam J. Mr. Leary was under police guard at the
New Yorr Hospiat-

whe one of 45 peopic imy $u$ red, four criuical
ly.
Mr. Bratton said that Mr. Leary evident-
Iy pranned o use the frebomborin an exant
tion plot dimed at the Tronsit Anthority.



Markets on Edge as Mexico Floats Peso
 Thiph Guxilianis said
The ef
of the cuyde firebomb
holidyy slappers inio


 February 1093 . ${ }^{\text {Governorecen George Pataki issued a }}$ "Pm in pain" the man said, staggering
sear the toker booth. They put him in an staternent urging the death peanalty for
peason responsible for the firibombing. John Kifner of The New York Times of New as they sped toward the burn unit
Hork Hospital-Cornell Medical
 The man in the Clark Sureet subway os of a ssspect in the subway explosion.
Thation in Brooklyn was hurting
Hisect at the maan riding with them: is sneakers and the legs of his bue See SUBWAX, Page 4 SLEPTSOVSKAYA Russic -All qui-
at on the western front - except for the griping of unhappy Russian soldiers. At a bleak country crossroads an bour's
drive trom the Chechen capital, Grozzy, a
sory bittle detachmen sorry litle detachment of Russian troops has dug into the frozen ground while the
pobiticians in Moscow argue about their Few of them want to be here, and fewer
still are enticed by the prospect of an ascault on Grozny, where severall thousand Chechen fighters swear they are ready
kill Russians in the naxte of Allah
"OF course it's not wiorthst. said Alex ander, 18 a dratioce with a wisp of a mausdiacte. "It's a struggle for power. but sol
dtruggle."

True or or not that inforinanition is very
likely intended wodepict the Cboehen drive



Russian Troops in No Fighting Mood


 pant ruyics ameaf?

 and


Mre baurs tone orly pople enh are




Behind his counter, Mr. Miquel complained that he and his rellow Miquel comerem- keepers saffer a lot of unfair competition See BISTRO, Page 4

## New Albania: Wishful Thinking and Exported Workers

By Heary Kamm ThRANA Albania - The grand boulevard
 good fors of the Nation Ifsstreches strom the nuit yessity built in the 1933 sin in whacis syle
 OVer the whit yari i hass sproumed any number
of shacas with a few plastic tahles and chaiss of shackst with a rew plasicic tables and chairs
 Las Vepas, has saken over the spot once filled by Comemercen uxemplified by these cafte and
sroen veno.s. had hiver been a feaure of the broad bowlevard It is a street not meant to be

 ing power of Albania's harbh regimes
IIs massive building houssed the anthorities of
goverment and the ommipotent Communist
Pary, and the auntioriums for command performances of enforocede eethusiasm. museum to the The moss modern of them a musum to the
glory fover Hoxhn hie late leader, is now
giled the interational called the Intemational Cullural center, al-
thought tefew ocuppants of itis off ceser, evolete "Museum of Hoxha?" a janitor partoted a visiot's query. "His tumpke", he soffoced He spoks in Ilatian, which Aftbamians of and classes cunntry's main window to the world Alsamima dent forieign community, eager to ses eprogessim Eurcpe's poorst councry, point to the coffee Lewns, as asigio of forwh of apivile-aterprise





Unemploy
unreiabte
Cinial
Chibical Alban lastios, like other data, are greechlouses, buar windows Shtull think tininans in say they tend to reflect In the past they grew warlysesson furits and



 the work force of 1.7 million was jobless. He it aly chairman on the govening Democratic Par painting a a positive picicure.
Among diplomatis the
the
Amongidilomats the consensus of the unew ployment rite is an least 30 ppreme Even this number is miscleding. About 65


 Nointheloss the resmpuion or farming has
 What inubbout be coumby one seses he tewrecks of

## Few heve bumpry's 8 divo dchocols.

 veidential buildidgs sparse signs of urbian eeoMorrever, Mr. Vrioni conceded dhat it wasuncrain wheether Albania's principal money Uncertain wheherer Albania's primipal ropey Theriill ever resume prodiction vide requipment is so antiquated that unvess
 Thise to to beses bbeinined bue beseic compectitive are




\section*{Swiss Budget Cutters Clip Army's Platoon Of Carrier Pigeons <br> |  |  |
| :---: | :---: |
| GENEVA - Luach of bolh |  |
| ${ }^{\text {funds and }}$ Poteential invaders |  |
|  |  |
| trality, the 600.000 -strong ciizen army. |  |
|  |  |
| Under te Swis Army 1995 |  |
|  |  |
|  |  |
| will be abolished and the accent |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| er Hunter jets, whi <br> phased out last week. Grounding the Hunters <br> Grounding the Hunter |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| This has raised a ruckus in dovecotes around the country. |  |
|  |  |
| German Tea |  |
|  |  |
| Gives Birth to |  |
| A New Element <br> New York Times Service |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| achievement as a landmark in nuclear physics. |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| ciety for Heavy Ion Research) <br> Laboratory at Darmstadt Last |  |
| mond the laboratory reportod |  |
|  |  |
|  |  |
| properties of an element can investigated during the |  |
| tirrez atoms, , but tecause of thenumber of protons in its rucle- |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| soit is prespermbhy ya memal Thic |  |




MOSCOW METERS - Russian motorists Thursday trying out the newfangled objects set rapt in the city's streets.

## Burundi Sets Curfew After Ethnic Killings


BUJUMBUKA, Burundi -
Soldiers patrolled the Burudi
capital Buiumburra
ca day after a sumbera, on Thatur-Tutsi-
killings prompted a French government mineister to vonice
fears of etric massacres on the
at least a dozen homes and sent day night that he believed the ly elocted president, Melchior
hundreds of people flecing to curfew was a positive measure. Ndadayc, a Hutu, was assasi-




Liberian Warlords Pledge End to Fight



 in the Ghanniam capital Accra, cause all severen warlords sigined
shorty hefore midnight on it. But it is a pact that many

## Foul Condition of QE2

 Has Cunard in Hot WaterLONDON - Cunard's chairman agreed on Thursday to
meet passengers on the luxwry liner Queen Eliznbelh II who chreatened a mutiny after faulty plumbing and repair prob-
lems turned their holiday into a foul-smeling riasco
 Olsen, would fy to Netw Yok where the vessel was due to
dock, and meet passengers plannima sit-in Friday dock, and ment passengers plannimg a sitinin Friday.
Many of the 600 turetr are demanding compensation



 Those who
Conardinsis
porrayed.

## We necul when then G

 "II you make it posssibed for
your people to know peace once
again", he told ihe waning fac
toins., they will remember you
with pride but if you fail to restoren nor buatcy to your fail to to
try their judgment will be try their judgment will be
taasts.
Liberia, Africas soldest inde-
pendent
 peopie have died ied is civil wa
and anarchy since rebels led by
M. Taylor, former civil vant Taylor, a forper civil ser
in 1989 .


## WORLD BRIEFS

Man Shot Outside White House Dies Man Shot Outside White House Dies
washivgron (AA) - The kuifewielding homeses man shot by the police in fromen of the Whice Hoose bas died after
 sid Rich James a hospital spokesman Mr. Coviel was shop 0 oncm mple bbdomen and once in his right


A New Low in Poll for British Tories
LONDON (AFP) - Britain's Conservaive governmen more unpopular than any government al any opimion survey pubbishod Thurschy.
Only 8 percomat spid they were satisfied with the governments
 The poll puts suppor for the opposition Levor Pant
 second major opposilitun pant.
fallen, from 17 to 13 pecteant.
Chinese Dissident Goes Into Hiding
BEIJNG (Reuters)-A A leading Cininse disiden, Wang Dan,




Doblin to Release 9 IRA Prisoners DUBLN (Renters) -The Justice Ministry syid Thursdy in would free nime convin

 Thmeysidid hose tob befredind idefinitly would have to meet very
strict cinteria of good bebavior and would be expected to reportto sticic eniterino
poice regaly $y$.
Malaysia to Cane White-Collar Crooks KUALA LUMPPUR, Malayyia (AP) - Parliament has ap proved a haw that makes caning mandatory for white-oiliall
times which ere on he ise hers, accounting for 15 perceent of all
 bribery bill also eliminauss jury tials, which were being wsed only
 offrials said
Seized Uranium Is Weapons-Grade
 smiched weapons-grade material, be cuxch inticior Mmisth,



 For the Record



## TRAVEL UPDATE

7 EU Nations to End Border Controls

 Hovement in all Emurpe and mcans aningrease in security for our.













## THE AMERICAS/

| Frequent Use of 2 Painkillers Raises Risk of Kidney Failure |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| amamememixy |  |
| asamex |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

U.S. and Russia to Trade Nuclear Arms Secrets


VanCleef\&Arpels

| POLITUCL IOTES |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Victory for | the spoted own. urned aride obice foom both hel tidimber industry pand <br>  <br>  <br>  lion and todefend itis derisions on the basis of scien inici iudgmens abou libe workings of ecosystems rather than on individual species. (NYT) | million. Neary all of be money is for a nonfiction pook political vision. <br> Mr. Gingrich's press spokesman, Tony Blankley would not say wha vance. He implied an unspecified amount would go to charity. (WP) | Lie House Agriculurure Commintee and was a key figure in the witing of the That legislation will be rewritten in the new Congress and that processs, the departmant begun by te Clintonadministration, will be key lacks of the <br> new secreary. <br> $(W / P)$ |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| epoticy, approved by Jud |  |  |  |
|  |  | Gilckman to Agriculture | Quote/Unquote |
| ate |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | Gingrich Does Book Do |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  | aus sure hes not giing to |

## Atrald "ine"

146,461 doctors get more out of iht.

## The Bishop in the Eye of Mexico's Storm

|  CASAS Mexico - Bishop ples ris Samue Virinin Mary. praying and the day The assing in aplea or peace The 70 -year-old hishop has menize the deadly Indian re belilion that nearty led $\omega$ new clashes with we week ater lidil ins brienly occupied several tuwns: inans in rraditional garb. ${ }^{52}$ Ruirs |  | $\begin{aligned} & \text { is an armed } \\ & \text { iegotiations. } \\ & \text { died been tin a } 12 \\ & \text { dhe tians last } \\ & \text { ista govern- } \\ & \text { inebels, but } \\ & \text { nn in Octo- } \\ & \text { denounced } \\ & \text { used by the } \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Away From Politics |  |  |  |
| - Smoding mill be restricted in neariy all publie places in Neew York City, includ and tor ite frist ime many, outcoor <br>  <br> A timber moll chemed ofl ther right arme he does ${ }^{5}$ at the 200 in Manitowoc wis cosise byo woive werc in a pen em <br>  to ext bis arms trrough, bu itition no clear |  | - A 3-year-old eirl ms ordered teken raised her since infancy after a judge in SL Petersburg. Frorida, learned theywere infected with the AlDS virus. Cirauit Junge Horace Andrews said he did not hoow the couple was infected whenhe approved the adopion in March Let approved be adopion in March $(A P)$ |  |
|  |  |  |  |
| c rates despite an illnesses, the Labor |  | $\cdot$ | b" |
|  |  |  |  |
|  |  |  | art Dakont won |
|  |  |  |  |
| In 1984, reported cases (0ad (WP) |  |  | ned womerl (AP) |



Mexican federal police watching a hillside from which rebels had hurled objects at lawmen in Chiapas state.
ey say rebels, Bishop Ruiz agrees mit



## ITC

INTERNATIONAL TELEPHONE COMPANY WORLDWIDE CALL BACK SYSTEM Now offers Direct Dial to anywhere
in the world at Call Back Prices．


INTERNATIONAL Classified Mariketplace －Monday
－Tueschay
－TEsucsay
－Wednessday
－Thnursday
$-{ }^{-1}$ Fiday
Saturday
Arts and Antiques
Plus over 300 headings in international Classtified

Herald manaw eribune

Officer Bobby Hall，and
charged haat he had been on a
spy misision，Reuterg reportod
from Gencva．But Han Chang from Geneva But Han Chang
On a senior diplomat to the
United Nations in Geneva，said his country hoped to resolve the
problemof repeasing
on a
othumanaitarian basis．＂He gave no date．
M．Has
States．of carryinged the Unite about 20 ＂espionage activities＂agains
his coumty in Noverber alone
About whe recent incident，he said：＂We warned the United
states several times about noil
condncting such military eppio condrcting such，
nage activites．＂
It was not Int was not ciear that there was aviation ancident and the civil
cause North Konceament be－
happears to hase morid its orea appears to
hivion aniot the
cember cember．Thursday morning．Rep－
Oesentative William B．Richard－
sin Den
 North Korea
Mr．Richardson arrived in
Pyongyang on a previously Pyongyang on a previously
schedded visit shorty before
the helicopter wwit down on There was some speculation
that Pyongyang made uhe an－
nouncement about civil avia－ tion on Thursday to diverr at
tention from the
affair．But analysts said it was
more likely that the announco－
ment was timed to coumert the
start of direct iir service Thurs－
day hetween Soutb Korea，
North Korea＇s main enemy，
and Ching itr min
North Korea now hys． air ser－
vice only to Beijing and Mos－
cow and a handoul of other
places．


BISTRO：Venerable French Institution Is Endangered



This summer，a＂Macdo．，＂as
McDonald＇s hamburger places are known，opened civer placese
venerablee venueve Vicor Hugo．
hat hastion of proper，bour seois Paris．
To be sure，the bistro of old．
 hig hlue apron，has


The ouly splotch of color on


## conOPS：Russian Morale Low <br>  <br> $\qquad$

堅叐家


Rizat semiman wise no and



hite













 <br> \section*{\section*{ <br> <br> <br> |  |  |
| :---: | :---: |
| e | the morring Two men were killed instant－ |
| agreement Thurscay on how to car | two of them seriously．Michael Williams． |
| out a comprehensive cease－fre with Serbs， |  |
|  |  |
| people ma a arajevo market |  |
| talks with the United Nations envoy，Ya－ |  |
|  |  |  |
| will be starting more or less on schedule＂ |  |
| at noon on Friday． |  |
| headquarters at Pale ontside Sarajevo，said the two sides were very close to agreeing on |  |
|  |  |  |
| the text of a comprehensive cease－fire agreement． |  |
| He acknowledged the groundwork of |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  | <br> <br> \section*{<br> <br>  <br> <br> \section*{<br> <br>  <br> <br> \section*{<br> <br>  <br> <br> <br> <br> <br>  <br> <br> <br> <br> <br>  <br> <br> <br> <br> <br>  <br> <br> <br> <br> <br>  <br> <br> <br> <br> <br>  <br> <br> <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br>  <br> <br> <br> } <br> <br> <br> } <br> <br> <br> }

## THENEWSPAPER OF RECORDFOR THE INTERNATIONALMUTUAL FUNDINDUSTRY

Listings－Daily $\star$ Money Report－Weekly $\star$ Fund Performance Focus－Monthly


## New Spirit for Japan's Military

 Job Options and Sense of Pride Bolster Ranks
#### Abstract

    fense Forces. as Japanis ammed serviouse zare   wearing their unitorns in pubtbic Joining be milizary was asocal    bique and the Gulf The miitury iife has suddeduly becone sought-  sha job opportunitis dwindele in the privale  many nations stand sards but for Japan an unThis is a dramatic turnaround from a docad   Mors of the 800 orecruil      Yokosuksa, a high-schboollevel issiuxtion to traind ${ }^{\text {abroad }}$  At ibe nerryy National Defense Acadeny for imes ber number of app quota of 450 sudents.




Up to $51{ }^{\%}$ off the coover price! Encyclopedias illustrated above - absolutely free. iff for subscription to he iHT is an ideal yearlong haudsome card, signed as you specify, announcing especially al our special gift rate of up to $50 \%$ ofi your gift.

## In Eternal Dispute on East Jerusalem, Israel Forbids Palestinian Conference




Art expert Souren Melikian covers both art and auctions throughout the world in this well-read weekly column. From major exhibitions to small galleries, from impressionism to ancient pottery, this feature brings new insight for the viewer and the collector in the popular and often lucrative art world.
Every Saturday in the International Herald Tribune.

Aterald mazoucribune the cover price. that you order we will send you the Oxford Special bonus rule autbonity, bad schedulued a ooversmenalal organizations in






 set up roadolocks iniourt erv-




 bers. apart from inhe Prely come


# Herald mixw eribute 

Italy Should Vote Again

|  | Mr．Berlusconi never seriously tackled |
| :---: | :---: |
| ailed prime minister：Sivio | vast publicd |
| lusconi bas not donc much right in his |  |
| ef spell in comma | been，was ruined when，under the pres－ |
| vice is at least | sure of strikes and demonstrations，he |
|  | generous pension system．His budget fail－ |
|  | ure meant that he could not restore confi－ |
|  | dence to ftaly＇s markets，which in tum |
| 㖪 | meant that he could not make a start on |
| de jure or de facto， | fis promise to create a million new jobs． |
|  | The chief cause of this weakness by a |
| to the ballot box． |  |
| A post－Berlusconi glance at the | ness of the three－legged coalition that |
| diament show |  |
| right between the Northe | So back to the bailot box it should be， |
| abert | ouce a couple of things bave be |
| somi down，and be National All | make a |
|  | Berluscon＇s present domin |
|  |  |
|  | conssitutional courr＇s recent ruling that |
| I lialy the Northern League wants． | nobody should own more than two televi－ |
| deal b | sion networks is a step in the right direc－ |
|  | tion．And the next election should finally |
|  |  |
| sbopkeepers |  |
| 1 those | many parties．A referendum |
| Ao | Like Japan and like the countries of |
|  |  |
|  |  |
| That does not look as if it would endure． | ee is still groping toward a coherent |
| A caretaker | new system of government．Such |
|  |  |
| fact |  |
|  |  |
| to separate prime | to pul to the voters．To construct a new |
| 边 | ne． |
|  |  |
| do．But the |  |
| ch＇s election to produce a solid ne | ther．The work should now begin again |
|  |  |

## After a World Recession




## For Korean Détente





这




 Act


 poin


## Other Comment

Next Year in Ulster
Has the IRA，the world＇s most tena－
cious，ruthless and professional terroist



## In Much of Africa，Repaired Foundations to Build On

| W thousand years since Pliny wrote that＂there is always something new outof Africa＂Travic Zaire，Sudan and other countries mired in civill strifc make it seem almost as long since there has been any good newsout of Africa．But the succesfful politi－ cal transition in South Africa was truly good news that a decade ago seemedinconceivable．Back then only a handful of nations embraced democracy．Today more than 30 countries have held elec－ |  | percent per annum from 1988 to 1993 － | ty，a greater acceptance of the privatc sector as the primary engine of growth， |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | The writer is the World Bark vice president responsible for the Africa region． | a modest amount by most standards， |  |
|  | This growing confidence should not be promising economic signals as the severe dries sin the early 1980 s．have easedThe most dramatic change cccurred cariier this year when the 14 membercountries of the CFA franc zone agreed to devalue their currencies，instantly |  |  |
|  |  | thy in that they occurred during a period of massive political transition within Af－ ica，altion | e foundations of the builiding that is |
|  |  |  | Africa＇s future is increasingly in Afri－ ca＇s．hands．Africian leaders and eco－ nomic managers now carry the burden of convincing investors and donors－ multilateral and bilateral－that they remain committed to reform and have |
|  |  | rica，a global recession and deteriorating terms of trade for the continent．These were very adverse conditions in which to mbark on economic reforms． <br> All the encouraging signs should not lead to complacency．Africa still faces tremendous challenges，and the lives of reancharge numbers of poor people re－ |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | eliminating a massive distortion．A grow－ vertible carrencies．Black market premi－ | very large numbers of poor people re－ main blighted by years of economic dis－解 | taken ownership of good proo which reflect the real needs of their pephe If they can build on recent de－ |
|  | ums are now largely a thing of the past in | tortions，misguided investments and in－ adequate services．In | people．If they can build ons not only velopments，they will ensure not only |
|  | many countues，and a number of govern－ ments are now in the previously unheard of position of having to manage a surplus <br> improvements have brought the human that Africa is not deseriedi， and instinuional needs of the conitinent a contineart of opportunity． <br> interationed Hercld Tribune |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | mcoming capital． <br> Pricing distortions are being removed in country after country．Negative real inter－ | into sharp relie． <br> Health indicators generally continue |  |
|  |  | to show steady improvement． <br> In education，the bedrock of Africa＇s potential for prosperity，the picture is | Forword in Mozambique |
|  | est rates，artificially low agricultural pro－ ducer prices，import licensing systems and |  | THE success that South Africa is hav－ 1 ing in building democracy is influ－ encing all of southern Africa． |
|  | discretionary foreign exchange allocation | potential for prosperity，the picture is more mixed．In eight countries，wars and other disruptive factors have pre－ |  |
|  |  | and other disruptive factors have pr． | When the civil war factions in Mozam－ bique got off the democracy track before the October elections there，a regional conference led by Zimbabwe and South |
|  |  | achieved miversal primary education， and of the remaining 23 about half made significant progress in expanding prima－ |  |
| tions，and most indicators of political liberalization，like freedom of the press， have improved significantly． |  |  | Africa＇s first deputy president，Thabo |
|  | returns to African economies． | ry earollment rates during the past five years．This is a significant accomplish－ | （ex |
| have improved significantly． <br> There is also something new out of | centives for farmers and income for ru－ ral areas，as well as greater opportumi－ | ment in light of the rapid growth in the school－age population and the economic | up with 16 years of civil war． |
|  | ties for private business．${ }_{\text {From }}$ farmers inside Afra to fund | Ecomomic growin is undermined bypopulation growt，so the benefits are | In the end the elections were a suc－ cess．President Joaquim Chissano＇s Fre－ |
|  | managers outside，people are responding to these new economic siznals．The flota－ |  | limo movement won a confidence vote． ft remains to consolidate democracy， |
|  | tion of the Ashanti Goldfield shares in | managed to bring the population explo－ |  |
|  | from both domestic and nonresident in－ |  | with a promised role assured for the |
|  |  | declines in fertility must be achieved． | future in their hands． |
|  | to the continent imdicate that at least \＄2 | ate and the ensuing benefits must be more | －Robert H．Phinny，a former U．S ambassador who observed the electoral process in Mozambique． |
|  |  | is to decrease．Effective investments in the social sectors must be complemented by |  |
|  |  |  |  |

Chechnya Grisis：A Democratic Russia Can’t Play Imperial Games


The Marxist Notion of Class Shouldn't Rule in America







 Impor-Export Bank and the Eurrope- In "Remcmbering Ihe Bomb"
an Bank for Reonstrucion and De
velopment to retroftrus tafery features (Letlers. Dec. 7). Lesie Shenck obvelopment to retrofit safery features (Letiers. Dec. 7). Leslie Shenck ob-
on these reactors attest to the urgent jecis to the argument that in was need to doongors amemestino whe urgent jects to the argument nhat in wase It is sigiifircant Uhat the International
 most dangerous in the world.
Kozloduy's seaclors lack an always thought sol diers wers were
supped to kill other soldiers." Kezozoduy's reactors lack an emer- There is no difference, with rement for primarag ypie ruptures and batween a soldier and a civilian.
sufficient fire proteccion, while their And a nation musl first and foresufficient fire errotection, while their And a nation must first and fore-
preassure vesels and welds subject mest do what is necessary to protect
to embritlement, eanot be prote
 quat storage for its 600 tons of worl war 1 Il did son on ol berved choice
spent fuel -all this in an earth- but by obligation. If it were not for
'Ahead of HerTime"
Regarding "A Gaffe Too Many:
U.S. Health Chief Ofl" (Dec. 10): Dr. Joycelyn Elders, the U.S. surDr. Joycelyn Elders, the U.S. sur-geon-gezeral was very clear about
her job but oo far aheyd of her bime
If teaching masturbation in reaching masturbation in school
is, for the moment, 100 much to expert it should ant least be made the praanuly clear is normal.
lit is apity fors that It is apity for America to o have let children. E FROWEIN

## The Anticipation of a Gift

 Retold in Basses and Altos| and its ligbsts set twinkkling in the gathering darkness of the twili room. "Listen!" I said to my com- panion. "Just listen to the des- |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
| Landest of Adven hymns: Lol He comes with clouds deOnce lor favoured ginners slain; Swell the triumpb of his train! Most of our ways of celebrating Christmas, as T.S. Eliol wrote any years ago, are unsatisfaciory. Lory way is to hear aggin rhe music we reserve exclusively for his seaspirit so well as the yearly Advent services recorded by the chorister Tingis College Camridge. These <br> These great works of word and againsi ibe distortion of a season of getting and speriding They also reAdvent the season of preparation. Advent in its origins reflects a fas logy - thas the anticipation of a g gift however great or mocest, is often a zuust be doubly true of something so By now, and emiant world can imagine the scene in King's greal vauiled chapel The last $q$ reat affirmative strains of expectation boe embroidereing descant of boys' wiccs. Magic. The words sey sing, should we crat to noticice them, are iterally apooalptic. These vocices are singing of earthy veied $\frac{m}{}$ couds, and surrounded by sainis. Those words, taken othhe crevdulity of listeneners now many ine-or even from the compact, In reading of Dante and Militoon. In that eartior universe, as yet mube telescoppe, our small middle-aged tar hangs majestically surpended in en itself and serenaded by the mansic <br> cal pasages as the chronologies of Archbishop Usscher They sell by the millions and are taken seriously the millions and are taken seriously read of devolees gathering on hillops 10 await doomsday. For me, however the more subdued apocalyptic imagery of "LO! magnificenly sung. is a more plau- sible - and cernainly more pleassible - and cerrainly more pleass ant have habstitue.. We earthings have had to gear down our sense cosmic centraity. Our adventurous cosmology has distanced us by hundreds of light-years from the Ptolemaic universe, demoting us to a minor position in a fifth-rate gal- axy one of thousands or millions. Yet bis demotion has not dimin- ished our human longing for a principle of transcendenc., a pappable connection between our small world and the music of the spheres. The smaller our litle grain of sand on necessary it in to find a reliable link to the unseen, the ulimate, the holy. George Steiner has labored henoically to put this universal lonemin and words and to explain why it is that music is so often foumd to be its mediating language. "Mosic") he seis, "purs our being as meen and women m itouch wite wat wimch ranthe analyzyable. . It coninues to be the mwitten theology or those who has For many human beings, religion in ' Yes, somelhing ikice that; and it is claim 10 my companion as the last notes of the great anthenm die away to echoes: "Heavenly musicl" Washington Post Writers Group. |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

BOOKS


The author, now the depnt
mecroppoikithe ction for repional
newe the New York Tmes
spent two years obsaring the






BRIDGE
By Alan Truscott T Wo strong cearas tied in National Champioiship for se niors, and a playoff was won
Richard Hunn. John Suhheriin. Richard Morse. Zeke. Jabbout
Ran Ame Amold and Chuck Said The losers of the late-night layoff were Hamish Bennetr, Howard Hertzberg. Robert Ryder and Duncan Phillip. Esberg
dour
South brought home four heart on the diagramed
hom the semirinal stage.

$$
\begin{aligned}
& \text { from the semininal stage. } \\
& \text { A dianond was led and the } \\
& \text { ace was sied up for one round } \\
& \text { South's remaining diamond }
\end{aligned}
$$



$$
\begin{aligned}
& \text { ace was sield up for one rominond } \\
& \text { South's remaning diamond } \\
& \text { was ruffed and a hear was sed } \\
& \text { to the king. This revealed the } \\
& \text { NoRTG }
\end{aligned}
$$



## WEST

$\stackrel{\text { WEST }}{-A_{0}}$


## Herald LIVING IN THE U.S.?

Now Printed in NEW YORK FOR SAME DAY Delivery in Key Cities IO SUBSCRIBE, CAL
(IN NEW YORK, CALL 212-752-3890)
( ${ }^{(1)}$

## $\stackrel{\text { No }}{\circ} \frac{1}{27}$





 Loai. Events will be at the Fringe Cubb, 2 casy - 10 soe the place Pabice bises and placss Call the Fringe Club at 521 -7251.
Hoog Kongs commercial buildings and


light up the wown for weeks.
For particularly good views of the
lighs strol near the Star Ferry termimal
on either side of the hatbor. The fary inde
offers another vantagbe point And in a

one of the few that remains: about 20
centrs for adults, 13 cents for chilidren
Indeed, although Hong Kong has in


## A Few Quiet Days In Busy Hong Kong











## Hong Kong can be fairly chily, it's gener- ally more hospitable weather than the hot,

 ally morer hospitable weaber tan the hor,humid sumners
Note: As of Jan, 1 , all Hong Kong
telephone numbers wili have cight digis telephone numbers will have eight digiss.
Except as noted, preface all numbers ist-
ed here Except as noted, preface in on that date.
ed heare with a 2 beginning on
The country code for Hong Kong is 852 .)

## The Cirque d'Hiver:

 A Big-Top Traditioncreated the festival in 1977 to "showcase
the oung who are beginning thecir crects to show that in
artists_of quality."
"But the next year, every country in the
world wanted to participate" she went on: world wanted to participate" she went on. great circus carcers."
The ciquuc diver was chosen as ihe
site because, as Mavclair put it the build-
 and they all want to come. And because
it's in Paris" it's in Paris
When I entered the auditorium, with its red veved chairss, 1 coold immediately in-
derstand its attraction for a young circus derstand its aumatiful, and looks iside; as artist: It is beautifuul and looks imside, as
outsides like a circus tent But none seats are obstructed by pillars: Thiere are
no pillars. The celing seems to reach up no pillars. The ceiling seems 1 reach up
higher than any opera, and in the 16 entur of. higher than any opera, and in the ceatis 1,650 spectation is the single circus sing. There is a banc on a
stage practicall among the spectionis.
The French social register, the Botin
 moste beauturul .. the most most agreable, and the best bert From .the opening of the show, 1 lphew
we had drived at the best of the ciccus äts My only worry was that the emesse of
 child renen m the alucience than in the texited
shows we had sem But he sat, as ustal,
bypnotized throughout the tree-hour sypowi which inch indel clowis from the
Moscow Bolshoi Circus, Chinese elasis balancers, Mongolian contortionists,
Himgarian juggiers and French and Ca nadian trapere arists.
OR both of us the beist act was.
the Russian Kuramov Trupups,
which consisted of threecriddren
and three menin in leather diviving
 the motoricycles on thentury. They tey parked
the men lay. on thitem and juggled and the the men lyy. on' them and juggled the
chilidren with their fet. IIt was a fairy representative act for the
 "The circus evolves ijike the theater,"
she shid "and we have always wanted to
show, for example how show, for axample have how lows wanted of artists
now ose opera mosic to create more proo now ise opera mosic to create more pro-
found emotions, or how sometimes celebramded directors take part in the creation
of of an act. Whennever we can move toward
modemaity we do, while at the same time modemity we do, whilie at the same time
mainaining the essential traditional
technique. technique.
Although had had no trouble getting
tickets ondy efew days before the show, tickets only e few day so broore the setting,
tike autience was filed with circus aficio-
nados, show bis nados, show-biz and other personoalitios.
and with many of the artists who had praformed in the past.
val Trased who have taken part in the festivaltrived the word and speak or it as their
festival and twey come back just to watch
it said Mavclair. It has bect it" said Mauclaiir. "It has become a very,
very big farifly
Thinking about how I would have loved To hincing about how I would have loved
a toenchage the chance to performm there as a teonager, when I worked in a circus, 1
could oply eny them, And when my son
informed me after the show that he want informed man after the show whan hey son
ed to do that too, I reatized it was indeed a family affair.
The fesiral runs from Jas 12 to 16.


Don't Lose Expiring Flier Miles

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

##  <br>  <br> IRAR IIIS

- A better mouserap for sure: Specialized Birycle components, a
Calitornia conpuny is uorki.ig on on
making a bike witha moor. Mathew Californa conipany, is uorking an
making b bike witha moor. Mauthew
Wald or The New York Times tells us, Whenever the going gels to
rough (or sleep), the battery-powerer delectric molor gives you u
pittle extra energy. if yuil let the little extra energy. If yuvi let the
motor do ill the pedaling, however, motor do ant the pedaling, however.
the battery only lasss 15 minutes.
The company hopes 10 markitet The company fopes to market
bike in 1996, for aboul $\$ 800$.


IT G GIITE: GOOD TAITAL DEALS

| Carrer/Hoted | Location | Oeal |
| :---: | :---: | :---: |
| AIR CANADA | Britain to Canada | Save up to $£ 1,750$ ( 52,735 ) on the round-rip business-lass fare rom London to Calgary, Edmonton or Vancouver. Fourteen-day advance purchase and 14 -day minimum stay. For travel commenadvance purchase and cing between Jan. 1 and March 31 . |
| AIR UK | Briain to Amsterdam | Buy a full-economy round-trip ticket from a provincial airpor (Aberdeen, Edinburgh, Glasgow, Humberside, Leeds/Bradford, Newcaste, Teeside, or Manchester) to Amsterdam and clam one tree night at the Golden Tulip Barbizon Schiphol. Until March 31. |
| GRAND HYATT ERAWAN | Bangkok | Winter Wonderland package for 14,000 baht for single, 15,000 for double ( $\$ 560$ and $\$ 600$ ) inctudes three nights deluxe accommoda tion, airport transfers, American breakiast, use of fitiness spa and late checkout till 6 P.M. Untill Feb. 28. |
| LAUDA AIR | London to Vienna | Round-trip business class-fare of £379 (\$590) savee $£ 105$ off BA/Austrian published fares. |
| LUFTHANSA | United States to Europe | Discounts from 10 percent to 50 percent on Miles \& More frequent-fier awards. Until March 31. |
| MARSELLE | Tounist Office | Two nights for the price of one at 41 participaling hotels, for arival Friday or Saturday, eight-day advance booking. Ask for Weekend in Marseille" promotion. Te: 915491 11. Fax: 91330503 . Unti Oct. 31. |
| NEW WORLD HOTELS INTERNATIONAL | China | Winter discounts feature room rates from $\$ 114$ a night at the ling Guang in Beïing, $\$ 99$ at the Yangtze in Shanghai, and deluxe rooms for $\$ 111$ and suites $\$ 148$ in Guangzhou. Unili Feb. 28. |
| NORTHWEST | United States to Europe | WorldPerks members can travel to London. Paris Frankfurt or Amsterdam with a companion for 20,000 miles plus $\$ 299$ on nonstop fights from the United Stales. Tickets must be pur 8. |
| RELAIS DU POSTILON | Antibes, France | Three-night New Year package (Dec. 30 to Jan. 2) for 795 francs (\$145) per person in double room includes Conlinental breakasts and six-course gourmet dinner. |
| foyal garoen resort | Patraya, Thaland | Chinese New Year package, trom 2,870 baht (\$115) for one night to 7,200 baht for three nights, Includes welcome drink, American breakfasts and Chinese New Year gala dinner with show. From Jan. 27 to Feb, 5 . |
| SAS ROYAL HOTEL | Beijing | Standard rooms for $\$ 95$ and executive rooms for $\$ 125$ a night include breakfast, a city-shuttle service and late checkout till 3 P.M. Until Feb. 28. |
| SONomA VALLEY | Caliomia | Super Saver rates at 20 participating hotets and bed and breaktasts in Sonoma Valiey wine country. Rates from $\$ 55$ a nighl. Until March 31. Sonoma Valley Visitors Bureau, (707) 996-1090. |
| Transavia | London to Amsterdam | Full-fare business-class passengers on last fighl of the day or traveling at any time Sunday can claim a free night at the four-star Ascot Hotel. Additional nights at 25 -percent discouint. |
| VIRGIN ATLANTIC | Hong Kong to London | Passengers buying a round-trip economy ticket can clalm a rouncttrip ticket between London and New York or Boston. Tickets must be bought by Dec. 31 for travel between Dec. 24 and March 31. |




[^0]Page 10 $\pm$

INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE, FRDDAY, DECEMBER 23, 1994




Les Bijoux


 (ty





## WALL STREET WATCH

## Deriving Profit From Banks' Losses

| By Saul Hansell <br> Now York Tine Serice <br> YORK - High-rolling hedgo- | been burt, or may even benefit, from rising interest rates. Analysts said many banks would face | Many banks borrowed at low short-term rates to pour money into higher-yielding longer-term bonds that appeared to offer |
| :---: | :---: | :---: |
| fund managers like George Soros were | up to their losses by earty 1995. They | safe returns with bitle effor |
| the first to disclose that they lost money | would do so by scliling losing investuents | "It's like putting a bowl of candy in |
| in the plumgmg bond market this year. | reduction in earnings. | frout of ame' sal |
| di other staid mutual-fund man | Some likely candidates analysts said, | Jenrette Securities Corp. "lt was there for the taking" |
|  | meri's Bancstares and Huntingion Banc- | US. bank stocks bave lost about 10 |
| most notably orange courl nia confessed to substantial losses from | shares. Other banks - including Shaw- |  |
| Now banks are coming clean. Some | sing liorcot rates | said might now be undervalued is First Interstate Bancorp, which gains ground |
| big ones, | have depressed banks' | from interest rate increases becausc an |
| said they |  |  |
| their | ck prices | t |
| a | those that stand to ga |  |
| compliod similar lims |  |  |
| Analysts |  | s |
|  | take big one-ime write | not face sharp losses from rising interest |
| is |  | ts |
| mim |  |  |
| Indeod, the reaso |  | with the sketchy information |
| are ju | blems could get worse before |  |
| lems at mutual fonds first emerge |  | on |
| not because the | start to hemorithage, said Thon | Low have positions that are deeply |
| it is because accounting rules make | as Hanky, a bank analyst with CS | the red. |
| For buyers of banking shares, the sil- | Boston. The interest-rate losses are concenural- | A study by Morfarmation not dis- |
| , |  |  |
| news has aircady epi board. | urned to investments in bonds when the | 号 |
| said there was an op | earaty 1990s cat deeply | ional banks had declined $\$ 5.4$ billion. |

CURRENCY \& INTEREST RATES



We wish
all of our clients and friends
a happy holiday season and a prosperous
New Year.

BANKJULIUS BAER
THE FINE ART OF SWISS BANKING


## MARKEI DIARY

Earnings Outlook Gives Lift to Stocks

## 

## Dollar Stumbles After Traders Take Profits

 rencies Thursday as investors

peasday and at 100250 yen down
paused to reassess the impactof
from 10.0475
The dolliar rose to the collapsing Mexican peso. 5.4705 French francs from
The doilar had been under-
5.4510
Sut pinned in rerecnad days by a repa-
triation of funds from Mexico $\frac{\text { Forelgn Exchange }}{\text { after the government devalued }}$ But the dollar pushed to an e after the government devalued year high against the Canadian
the pesos late Tuesdyy. The Mex- dollar despite the Earik of Can
ican currency has coninued to adas ican currency has continued to 4.65 pesos Thursday up from
3.9870 pesos late Wednesdry. Bu some profil-taking be- nadian dollar rose to 1.3987 Ca .
Wedre the yedary. fore the year-end and thin trad- Traders said several factor
ing took the steand out of the contribued to the Canalian
dollars rally, traders said. dollar's rally, raders said
Most people have contab-- curributect's weatne the Canadian including
relatively steady Canadian ing "Most people have estab- relatively steady Canadian in
lished position for the end of
the year." said a Zurich-based rate ampid higher U.S.
rates, a wortisome hudget defi-




DEBT: Mexico's Currency Moves Depress Emerging-Country Bond Prices

 issued as part of the restructur- tain and has taken alot of pain. It keys stop-loss sells, becomes
ing of Mexico's bank debt, in Mexico has always beean a self-perpewating."





## 

 Bankers Trust to Settle Fraud Charge




 BAT Wins Tobacco Battle
WASHINGTON (Bloomberg.-BAT Industries PIC and the.
Federal Trade Commision reached an out-of-court setikegent. Foderal Trade Commissou he British tobacco company's Si bilion:
Thursday that would all
purchase of Ameican Tobacoo Co: from American Brants Inc.:
 charged the merger would cut compectitoon in the U.S cigaretie:
market BAT agreed of spin off several American Tobaco eige: rente brands and an Ame ter relinquished are the discount Montctair Among the brand
brand and the full-pricesd Tareyton brend
American Brands said it would repurchase up to 10 million
shares of its common stock after the BAT deal Combined with
 stock jumped $S 1$ on the news, to $\$ 37.75$.
MascoTech Unveils Divestiture Plan TAYLOR, Michigan. (Bloomberg) - MascoTech Inc. said,
Thursday it would take a $\$ 300$ milion after
fourth quarter to dispose of corroin busin fourth quarter to duspose of certain business year
substantial loss for the form
As parter and automotive parts business, Masco Tech will either Hiqumate
divest businesses with annual sales of about $\$ 700$ million. Maptodivest businesses wiur annual sale
Tech said it belived hese busines, when disposed of will
garner cash and other proceeds of about $\$ 400$ million. Borland Tumbles to All-Time Low:



 For the Record
 Ukraine Loan Is Cleared WASHINGTON Comperthe World Bank on Thursdy an-
nounced a $\$ 500$ million loan to Uloraine and praised the pounces of President Loonid Kuchma
uThe
Then
ond The government urier President Kuchma has demor-
 agency said including ending most price controls and export:-
quotas omifying currency exchange rates, reducing subsidies.

 $\therefore$ ?

WORLD STOCK MARKETS

 Ukrain's economy after shapp, declines that-followed the


9
iver：
iver：
dition

## Bundesbank Leaves Rates Unchanged

|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
| Bundesbank on Thursday held its key interest rates steady as |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Telekom to Cut |  |
|  |  |
| Use of Computers |  |
| To Combat Fraud Bloomherg Buriness Nions |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | lation，checking accounts and savings placed for up to four |
| －cunged loll |  |
| （vics to preent unscrupulous |  |
|  |  |
| ers to repeatedly callservices，genereate |  |
|  |  |
| charges and collect payment for them from Telekom． |  |
|  |  |
| man operators for selected for－ |  |
| pected＂of criminal activity． <br> This month，German police arrested more than 60 people |  |
|  |  |
|  |  |
| phooe services，usually sex ines，and using computers to |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| rangements，Deutsche the reve－ |  |
| oue and the owner of the service ets 48 percent． <br> Telekom said it would take |  |
|  |  |
| Telekom said it would rake |  |
|  |  |
|  |  |

最

## NYSE



## 毅 <br> 



## Germans Reject Biotech

## Firms Feel Forced to Invest Abroad



H24 4 ve $x=1$


THYSSEN：
Phone Ambitions

Ciba to Buy OTC Drug Unit From Rhône

## 



 The antacid Manlox，the lazative
Pediem and be coated aspirin
Ascriptin．Ciba also will take


 The its sell－medication division．
Thews sent Ciza＇s shares up sharply． 10790 Swiss francs ay ofithe pras bourse shares






 Hey were ios mali in in U．

 der meq woul hook tor a

 eiftonit markeing paracuar－



## －Zeneca Expands in U．S

Zeneca Expands in U．S．Compild dy or Staff From Dipacher the Treuhand in December and
BERLIN - The German are very happy over the pro
 Ion for a 50 －percent stake in pas agrs in the former East Ger－sche，vice president．of Dow
Salick Healt Care Inc，news many io Dow Chemical Corp．Deutschland GmbHy，the com－

 which provides health services．The purchase which was an－the company planned to make
for patients with canct and oth－ticipated，will give Dow control chlorine－based alkatines at the
 and－a－haif years for $\$ 42$ per
share．That option could post
Zeneca an additional $\$$ \＄5S5 mil．
lion．
（AP，Bloomberg）

## 

## Very briefly：


stake in the German television company Vox．


Dow Agrees to German Deal


Fidelity $\#$ 㫧 $=$ Investments＂

## China's GATT Bid Failed Because Money Talks

## By Steven Murso





 nid didito woromions in china





 . _ NEWSAVALYSIS








 he ripples would iontinue to roll throughoul the


Big Truck Demand Drives Up Output At Japanese Firms

|  |  |
| :---: | :---: |
| for heavy trucks and recreational vehicles is pulling Japan's vehicle output higher after more than two years of declines or flat growih industry sources said Thursday. |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Japan's Nuveniber vehicle outpue rose 2.5 percent from a year carlier, to 950,199 |  |
|  |  |
| ear-on-year gain for the |  |
|  |  |
| utomohile Manufacturers Asxiation said. The gain in Ccelothe tirst year-on-year rise in |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| An association spokesman |  |
|  |  |
|  |  |
| try suurces said they expe |  |
|  |  |
| ed mere gains in December. |  |
| put has been rising since June, helped by tighter rules on over- |  |
|  |  |
| loading introduced in May. In Novermber, truck output rose |  |
| 16.6 percent. 10251,611 . <br> Hirushi Suemasa, an analyst at Kantaku Research Insitutue, predicted Japan's total velicle |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| nls. He also predicled exports |  |
|  |  |
|  |  |
| The automakers' association |  |
| eed that car cutput was aded for recovery, although Novernber it slipped for the |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 1.9 percent from a year earlier. to 694.567 . |  |
|  | "The rate of decline in November was the smallest this |  |
|  |  |  |
| year." the association spokesman said. "It's a matter of time |  |
|  |  |
| until car output posts gains." November output by Japan's |  |
| est carmaker, Toyota M |  |
| Corp., rose 3.5 percent from ear earlier. |  |
|  |  |
|  |  |

## Japan Reaches a Young Market

 Girls Snap Up Children's Version of Digital Assistant


## Very briefly:

Whectock \& Co.'s consolidated profit attributable 10 sharchol
 Jappense companies gave their workers raises averaging 3.0
percent in 1994 , the smallest increase in 25 years, the Labor Cinistry said
Sunaitomo Constraction Ca will close its U.S. subsidiary at the nd of January and Tokyy Canstruction Co. will close its unit
Hawaii at the end of he monih because or unprofitable results - Heary Inclustries Corporation of Makysia Bhd. has asked Deut
sche Aerospace AG to help Malaysia's entry imio the salellit component industry

Japan's lesding econoonic index stood at 50.0 points in Octobe Planning Agency said.
Rlectronic industries Associanon of Jupan predicted that elec-
romics producion in the country would expand by 2.2 percen: BTR Nylex Led said it would buy FM Holtings inc, the U.S. ssed parent of Formica Conp for 800 milion A stralian dolla

Thai Airways Profit Triples Amid Rise in Passengers


## Moody's to Review Guangdong's Rating



[^1]

## U.S. Agency Shielded Aides in Harassment Cases

By Stephen Engelberg

 asanmerorly after she took a ajo
 he Border Patrol Ha a a wom statement to investigatos. she
said that her boss I. William

 ried to embrace her. she saide al ranks.
A few weeks later. Mr. Carter agency balked at
taking any discipinny A few weeks later. Mr. Carter taking any disciplinary aclion
ordered Ms. Kramer to deliver againsı Mr. Carter uniil last Ais newly lamanamed io denenificer agan. years. when they suspended unted him ion card to his office, she told for three days. Today; he is the agin, and this time forved his longue into her mouth peemed
down her blouse, and declared that he would not

## Family's Plight Melts City's Hard Heart

## Washington Couple's Two Children Have a Rare Fatal Illiness

|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | mand |  |
| Nomat | Soioters )o |  |
|  | Jose |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | Tor |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

## ARE YOU MISSING THE BIGGEST BULL MARKET IN THE USA?



## TAP INTO THE

 WORLD'S STRONGEST GROWING TOURIST \& BUSINESS MARKET: SOUTH BEACHff has been 35 years since Miami Beac | South Beach has become the wordd's mose |
| :--- |
| dymamic locarion. giving rise to $a$ new level |

 Poorofino Tower- a 4 story landmark in the
South Beach skyline,
fearuruse spectacular, nulinilecel mansions in the sky. Priced from

 The ideal oceanfron liiestyle is only minires enrerr, airport and sea port.
BE A PART OF IT ALL

or leasing, buying nr invesment
opportuninies call (305) 532 -2519

## Tosfon for bocthre <br> Romionizaiil






## ST. TROPE

 aichen


INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE, FRDAXY, DECEMBER 23 s 1994


## Again on the Brink, Baseball Players Make New Proposal <br> anothersaxtended reach. I's a signiincennt proposal.' The federal mediawor William J. Usery The feceral mediawor William J. User Jr. bad spean Tuesday and Wednesday morning shutling between the sides morning shutling between the sides. The two sides did not meet at all dull The two sides did not meet ap all during the day Each did meet at separate locations with Usery - the players three times, the owners once - then awaited furcher word from the mediator, who apparently was not having a happy 71st tirthday. "We're doing everything we can to keep it tooing," be said late Wednesdyy , but it's The atmosphere was painfully similar to that which existed just before the players struck on Aus. 12 and just before Bud Selig, the acing commissioner annoumced on Sicpe. 14 that the World Series would be canceled. This had followed a three-hour, one-onone meeiting Tuesday night between Fehr and Jerfy McMordis owner of the Colora- do Roclies, who was designated by the <br> makes some progress in the dispute tives 10 win and lower salaries. McMorris appeared to have eained Tit's difficulit because they say Fort LauMore ground appeared to bave gained soon-torbe former chief lard Raver execentive the sona-to-be former chbief labor exeantive for he clubs. and John Harrington of the ers negotiating commaitee. McMorris, too, had tried to sell th a way on auxiry tax on team payrolls as aning control of salaries and labor cossts . . uth Fetenr speotikn alterward said:"This meeting although friendly on said:"This meecing, although friendly on did description of our differenos. a wain whic remain. That's what we talked about remain. That's shant we talked about" Several management sources had said level of a payroll tax. . But before address- ing thati owners to rework he reverune-sharing agreement they came up with in For Lau-  <br>  which under labor law is the equivalent an indictment covered two issues saying the owners did not make the paymen the owners did not make the paymeni because the players had announced heeir intention to strike and that be failure to make the payment served as discrimingtakn agiinst the players, who would discourraged from joining the union The board also said the owners "have The board also said the owners "have the union in good faith. The quastion of good-faith bargaining will be at the core of the wrion's challenge to the owners' impasse. Daniel Sivecuman director of the labor boand's New York offict said the case would be handed on mice, sad the case <br> If the board's investigation denermined there was cavse to issue a complainh gemeral counsel. Fred Fexinstein woul rec ommend to the board that it seek an inommend to the board that it seek an in- junction to U.S. District Coutb blocking jumetion tha owi cap.



CORRALLED - Derrick McKey sid by Toni Kuloc to score as the Pacers
hetd the Bulls under 100 points for the fifth straight game and won, 107-99. her the Buls under 100 poins for the 1 th straigh game aud wom, 107-99. sat problems." he said. "TVe been fortu- Wilkens deflected comparisons with


## Hockey Players Toughen Stand

 After Tax Tall Hockey League players have taken ant eve stronger stand against the owners' pro
posed payroll tax following a lecture from an economice professor.
Jerry Hausman of the Massachusetts Istitute of Technology 1otration meetin here Wednesday that the tax woild work much like a rigid cap in stifling salaries. "There's no deal to be made with a tax
That's what came out of this meeting:" shat's what carme. out of this meeding.
said Laryy Murphy, a Pitusburgh defensesaid UTHey're not going to get all the
man. The
concessions we made and hen ly a tax on concessions we made and then lay a tax on
top of It It they withdrai the tax, the deal Althone in a day.
Aithough sources had said thail he table, the NHL's spokesman, Arthur Pindrawn. A fax to the the 26 teams. read by,
managenent source. said: The neiwis rit managenent source, said. ade a proposal.
porrt that the NHI bas made a
that does not include a tax is erroneous. that does not include a tax is erroneous.
The last proposal the league made to th.
players association was Dec. 6 ." Formal negoiations between the two
sides broke off Dec. 6 in Chicage when sides broke off Dec. 6 in Chicago when
NHL Commissioner Gary Betman reintroduced the concept of a payroil tax, a new version that would tax total payiolls
by as mucb as 25 percent if they exceeded
Sys milco sy million in the first year
Subcommittees from bolh sides met lasi
week and discussed the possiblities of a week and discussed the possibilities of a
sellement with and without a payroll tax A league officiel involved in the boregaining conirmed wednesday that those disccus
sions took place on a conceptual leve without an offrcial proposal being formu-
lated for a settlement without a tax, at least ated for a settlement min.
rom his point of view.
But a union attorney who was part of
those talks said it was bis impression that he league was discussing an authentic pro Wednesday that no proposal without a taa had beean presented
basis. io writing.
The league executive. speaking on the
condition of anonytity, said tbe league emained willing to continue to discuss
 But the league execurive stressed that
the leagic would prefer a payroll tax as
part of the deal. The tax has been the primary sticking point in atempts to end the lockout which
as wiped out the first 82 days of the NHL With- no new talks scheduled, it ap-
pearod as if there would be no solution antil after the toliday weekend. ${ }^{4} 1$ do not have a plan when negotiations wive dirumper of the unionow. said followin Wednesdy's meeting "At he proper
poinn in time, Gary and laill be in con-
Although Stephane Richer of the New
Jersey Devils has said many players would arree to a tax, those leaving the miecting Wednesday said any dissension was b based
on a misunderstanding about the tax. Hausman's lecture "showed there would be a problem for ach and every guy nogodaiting a contrack," said Tom Kurvers, defenseman for the Anaheim Mighty
Ducks.
$(N Y T, A P)$


## peanuts






investmen information The Moad Rep every Saturdoy
in the llft

THE FAR SIDE


## WIZARD of ID



## CALVIN AND HOBBES



BLONDIE


## Tomba，Winning First Giant Slalom in 3 Years，Runs Victory Streak to 5



Alberto Tomba got a wama welcome from his friend Yukon after an incredible three chys that saw turee vicitories

## SCOREBOARD



CROSSWORD
 5



 at Lerh Am Arlberg．Austria．
on Tuesdyan and Wednesdy．
I nucluding the rwo tass races
 tive slaloms．surpassing the
mens World Cup rexind of five
numed in thre times by


 widened Tomba＇s overall lead
in the Wortd Cup standings．
He has now toal of 550
 knee operation over the holi，
days．
Ifinsted fourh Thursday．
To seconds slower than
Tomba Tombz
Tomba，whore previous giant
statom victory sme al Crans


On the slopes he was all business，and fastest in both runs． prior to Thursday＇s race．He lomat Meribel．France．on Dec．
had（wresor io iniections of a
pain－killer in Le．


## St．Andrews Opens Door for Palmer at British Open

| ST．ANDREWS．Scotland－Amold | said the club＇s secretary．Michael Bonal－ lack．＂And is Palmer wants to come and | players but also offers tangibic supporn to our far－reaching exemption policy． |
| :---: | :---: | :---: |
|  | play for his final Open，wee thought we | e is no douth that these two |
| carance at the home of golr， |  |  |
| c．Reval and Ancient Goir Club | In response toconcerns voiced by CIS．S． sollers wyer the bigh cost of 13 ling part | of maintaining the internalional strength of the field，which is what sets the Open |
| nge in the rules that will allow Palmer |  |  |
| en，which re |  | The total purse for next year＇s touma－ |
|  | the |  |
| Instead of offrering all past Open | percent． 10 es．000（ $\$ 7,750$ ），with the win－ ner＇s purse raised from 125.000 to | £150．000． <br> Exemptions will be given for the first |
| club has sitered the rule to read＂65 | 1140．000． | time nexx year to the winner of the Senior |
|  |  | British Open，Tom Wargo of the United |
| 1961 and 1962．criebrated his 65 th |  | aates，and to the current European Am－ |
| We thad read that Palmer wanted to | not only recogenizes the cost of compel－ | The field will be increased to 159 to |

## SIDELINES

ALSlugger Franco to Play in Japan



For the Record
 Sumo Tournament will now be the first in three years to have two
grand champiovs：Takanohana and Akebono，as Chad Rowan of
Hawaii is hmown． Hawaii is known





| LSCORTS \＆Gumes | INTE | ATIONAL CLAS | FIED |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | （Continued From Page 16） |  |  | Exain sumo |
|  | conodithechs $\qquad$ UK 0712660586 | $\boldsymbol{s}$ | LOMDONS NO． 1 ECORT <br> 3 Maxik |  |
|  |  |  |  |  |
| BELGRAVIA ORCHIDS compr parsgigen incy UK 0715895237 | TOOUR READERS |  |  | 家 |
|  | INCREECE |  |  |  |
|  | It＇s never been easier |  |  |  |
| ATERMTIONL ESCORTS <br>  |  | and save． Just call today （1）99－19－328 in Athens． |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| LONDON BRMZSHAN ECont |  |  |  |  |

$\qquad$ pay a lot more for a propeny
that has lost money for the nel－
wold work，Dick Ebersol，the presi－
 He added：＂As people get more evenre you hhaves．the
greater the likelitiood that peo－
gle will sample your． NBC has televised Wimble－
don for 26 years，HBO for 20. By most measures，including
TV ratings．．cennis has been sidi－ ing NBCs Wimbledon raings
have fallen from an average 4．1
rom I985 to 989 al 3.3 rom from 1985 to 1989 to as 3.3 r rom
en at 19904 ．Ratings have fall－ en at HBO． 100 ．
＂We wish NBC


Fox Loses Out to NBC－HBO On Wimbledon TV Contract say： －may Mintininize

等 anmonowarax：
$\frac{1}{2}$

Page 20

## POSTCARD

## A Louisville Legacy

By Mel Gussow G G Mnvy







 Sinteramotious
 linguan diedid inarive beok he trew what would bcomene
 vars Mary and Bary sine Lomisivile The ifighans had log bem


 of moniuvod thich distribuiven



 ville has become a
cural community. A primary beneficiary has with her husband Thany years ago ville, which opened its new lye wish her. Stephen Reily, will Bingham Theaterentise fall ass new bew with her. She is looking forof asi2.5 mivition expansion
Three dhys a week. Bingham
is in her office, working with her

INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE, FRIDAY, DECEMBER 23, 1994

## New 'Jungle Book' Leaves Kipling Behind



Palace Denies Report Of Rainier's'Abdication Paris. Match reports thal
Prince Ranier of Monace $i$ preparing to abdicale next vean inf favor of his 36 -jearold son.
Albert for health reasos. The palace denied that ant such Phing is oging on. Pais Match
said that hep palace had ordered
 Alber's initials engraved on the
buttons and chat Monaco police buttons and that Monaco police
had been ordered to canect any had been ordered octancer and
vacations for February and March when the abdication wortld take place. "We have no
comment. a palace spokesman said. "but you can imagine that if such an important decision had been made. there would
have been a press release." have been a press releasso.
Rainier, 71, undervent a double hearr-bypass operation last
month.

- . $\square$

A court of appeal in Ver sailles. France. awarded
600.000 franes $\$ 110.0000$ i danages trancs the heirs of the di
rector Johe Hisen rector Joum Huston and co-
script writer Ben Maddow for a colorized version of the blaci-
and-wite 1950 classic "The and-white 1955 classic "The As
phalt Jungle." The court said phalt Jungle." The court ssid La Cing and the Ted Tumner
distribution group had. "damaged the creative activity
Huston and Maddow

George and Barbara. Bush
will celebrate their 50 h wedding anniversary next month at a gala country concert in their
honor at the Grand Ole Opry.

Peari Jami, the Seattle rock droup whose touring plans were with Ticketmaster over service
fees. will return to the slage in Washington for the first of what
is expected to be a series of is expectece iteping the sicries of gian. Tickets to the benefit shows
on Jan. 14 and 15 will be sold on Jan. 14 and 15 wil be so
without a surcharge through
msil-order lottery system

## WEATHER

## WEEKEND SKI REPORT









$=$



RT LSADirect ${ }^{n}$ and World Connect Service lets jou quickly place calls on your ou'n.

Calling the States or one of over 100 nthier culintrise? There's no easier. more reliable waly than ATKT LSADirect and World Connect Service. Especially if you take this shortcut. atier dialing the ATST Accers Number for the country you're in. instexd if wait ing for the English-speaking operatur. follow the volce prampts. Your call will get through fister and an be charged to your ATET C:alling Card. Suffice it to say, for experienced business travelers. the choice
isn't athich intemational long distance conipany to use. It's which ATBT speed to use: Fast. Or farter


[^2]Truellorld"Comnetzions
os on


[^0]:    Lis remurkahle hou many intemalional husiness people find ihe Measures $8 \times 13 \mathrm{~cm}(5 \% \times x$ 3in) - Black leather rover wilh gill melal comers
    
     atemational Herald Tribure pow pel a fully rounded daily picture of uhat's going on.
    
     We huy husiness pence fact: und ligurex iik a priceless acceesory for Paul Baker al ( 4481 ) 9448243 - Blue notepaper sherss fin on the back
    
    
    
    
    
    
    
    

[^1]:    

[^2]:    思

